

DES CHÂTEAUX EN L'AIR / Ramona Poenaru & Gaël Chaillat / RO/FR
Strasbourg, France

DANUBIA - MIROIR DES EAUX

[un voyage géopoétique]

tout public
à partir de
8 ans

spectacle multimédia participatif à éprouver les pieds dans l'eau

création 2021 - TJP CDN Strasbourg - Grand Est - France



De mai à août 2021 l'artiste visuelle et performer Ramona Poenaru et l'acteur et metteur en scène Gaël Chaillat partent avec le bateau Amorados à la découverte du Danube, ce fleuve qui traverse l'Europe depuis l'Allemagne pour se verser dans la Mer Noire après un voyage de 2888 km.

Pendant les quatre mois de ce voyage *géopoétique*, ils sont attentifs à la lumière, aux couleurs, aux bruits, aux perceptions immatérielles, aux émotions. Ils observent les relations qui se tissent entre les organismes vivants, les forces géologiques, les éléments climatiques et le passage du temps.

Ils dialoguent avec les habitants du fleuve : historiens, géographes, naturalistes, architectes, artistes, marinières, pêcheurs, ouvriers. Ils récoltent les «histoires» de ce pays particulier appelée **Danubia**.

A leur retour, ils créent le spectacle *Danubia - Miroir des eaux*.

site-carte du voyage &
film du voyage :
www.danubia.org



Avec *Danubia - Miroir des eaux* les spectateurs font l'expérience d'un voyage imaginaire sur le Danube de sa source à l'embouchure. Ils évoluent dans un dispositif multimédia interactif où leur participation est nécessaire au déroulement du spectacle.

Cinq membres d'équipage - un musicien, une artiste visuelle, un comédien et deux régisseurs - les guident dans ce voyage participatif qui s'écrit, sans texte, avec des sons, des images, des corps en mouvement, des objets et de l'eau.

Chaque étape du spectacle est un tableau nourri de l'histoire et de la culture danubienne et de l'expérience réelle du voyage sur le fleuve : mythologie fluviale germanique, danse et peinture viennoises, musiques et langues danubiennes, guerres de frontières balkaniques, tempêtes et crues, constructions humaines, traces et mémoire. Les sujets et les lieux, les repères du passé et du présent se croisent, s'entre-mêlent et entraînent les spectateurs à la découverte de **Danubia**.

DISTRIBUTION



Danubia - Miroir des eaux

spectacle multimédia participatif à éprouver les pieds dans l'eau

par Des châteaux en l'air / Ramona Poenaru & Gaël Chaillat / RO/FR

Tout public à partir de 8 ans

durée totale prévue : 1 heure 20 (vestiaire inclus)

jauge : 50 spectateurs en tout public / 2 classes en scolaire

équipe de création

écriture, mise en scène, jeu

Ramona Poenaru et Gaël Chaillat

création sonore, jeu, régie son

Étienne Haan

conception et construction scénographie

Olivier Benoît

programmation informatique, conception de système

Loïs Drouglazet

régie générale création

Philippe Lux

régie vidéo et lumière

Lou Zimmer

régie plateau, régie générale

Yann Argenté

reportage
[https://www.youtube.com/
watch?v=VaiHZIWgiRs](https://www.youtube.com/watch?v=VaiHZIWgiRs)

PRODUCTION



production

Des châteaux en l'air, Strasbourg

co-production

Espace 110 - Centre culturel d'Illzach

TJP - CDN Strasbourg Grand-Est

Les 2 Scènes - Scène Nationale de Besançon

Le Nouveau Relax - Scène conventionnée Chaumont

MMIX Festival International Jeune Public - Kingersheim

Passages Transfestival - Metz

soutiens

Ministère de la Culture (Direction régionale des affaires culturelles du Grand Est) -
aide à la création 2021

Région Grand-Est - aide à la création 2020/21

Ville de Strasbourg - aide à la création 2021

Réseau Quint'Est - Projet présenté dans le cadre de Quintessence 2020
rencontres professionnelles spectacle vivant Bourgogne-Franche-Comté Grand Est

Agence Culturelle Grand-Est - dispositifs «Résidence de coopération» et
«Mise à disposition du Plateau de répétition de l'Agence»

Fondation pour l'art contemporain François Schneider à Wattwiller - aide à la résidence 2021

Université de Haute-Alsace Mulhouse / Laboratoire IRIMAS (Institut de Recherche en Informatique
Mathématiques Automatique et Signal) & SUAC (Service Universitaire de l'Action Culturelle) Mulhouse

TEATROSKOP programme initié par le Ministère Français de l'Europe et des Affaires Etrangères,
le Ministère Français de la Culture et l'Institut Français Paris



contact

Des châteaux en l'air

10 avenue Léon Dacheux

F-67100 Strasbourg

<http://deschateauxenlair.jimdo.com>

www.danubia.org

www.entre-cabanes.net

 deschateaux.enlair

directeur artistique : Gaël Chaillat

+33 (0)6 64 19 56 20

deschateauxenlair@gmail.com

production/diffusion

+33 (0)6 64 19 56 20

prodeschateaux@gmail.com

CALENDRIER

Création

24-28/11/ 2021

TJP Centre Dramatique National Strasbourg - Grand Est / FR

Tournée

01-05/02/2022

Espace 110 Illzach / MOMIX Festival international Jeune public / FR

22-23/03/2022

Le Nouveau Relax Scène Conventiionnée Chaumont / FR

06-12/04/2022

A4 - Priestor Sucasnej Kultury (Space for Contemporary Culture), Bratislava / SLOVAQUIE

11-15/05/2022

Passages Transfestival, Metz / FR

23-28/01/2023

Les 2 Scènes - Scène Nationale Besançon / FR

19-21/04/2023

Pozoriste Patos Theatre / Kulturni Centar, Smederevo / SERBIE

24/04/2023

Danube Conference on Culture / Fabrika - SKCNS Studentski Kulturni Center Novi Sad / SERBIE

27-28/04/2023

10e Festival international Theatre Olympics / Bethlen Téri Szinhaz Budapest / HONGRIE



Deux artistes strasbourgeois à l'assaut du Danube

Partis de Strasbourg ce dimanche après-midi à bord du bateau Amorados, les artistes Ramona Poenaru et Gaël Chaillat de la compagnie « Des châteaux en l'air » ont pour objectif de remonter le Danube jusqu'à la mer Noire. Ce voyage, qui va durer jusqu'à la fin de l'été, donnera lieu à un spectacle présenté en novembre au TJP.

« Ça fait cinq ans qu'on rêve de ce projet », confie Gaël Chaillat, acteur, metteur en scène et dramaturge. Ce dimanche après-midi sous le pont du Wacken, revêtu de sa tenue de matelot, le Strasbourgeois s'apprête, enfin, à larguer les amarres. Pendant quatre mois, lui, sa compagne Ramona Poenaru, artiste multimédia, performer et réalisatrice, et leurs deux enfants vont naviguer à bord du bateau Amorados. Objectif : remonter le Danube jusqu'à la mer noire.

La famille va tout d'abord passer par le Rhin, le Main et le canal Main-Danube, jusqu'au point de départ du Danube, à Kelheim, en Allemagne, où « la navigation motorisée est autorisée ». À partir de la fin du mois de mai, leur bateau s'engagera officiellement sur le Danube et les mènera



Avec leurs enfants, les artistes Ramona Poenaru et Gaël Chaillat sont partis dimanche de Strasbourg en direction de la mer noire. Photo DNA/Cedric JOUBERT

ra jusqu'en Roumanie. « On va descendre tout le Danube, dans l'objectif de récupérer des vidéos, des sons, de faire des rencontres avec des centres culturels et des bibliothèques à travers plusieurs pays d'Europe », explique Gaël Chaillat. « Tout au long du trajet, nous allons enregistrer des vidéos à une fréquence à peu près journalière. Régulièrement, nous allons faire un montage qui

va respecter un ratio « un kilomètre = une seconde ».

Un spectacle virtuel et sensitif

Le film va se rallonger au fur et à mesure et à la fin du voyage, il aura la longueur du Danube en secondes », explique de son côté Ramona Poenaru.

Ce périple fluvial et ce qu'il en résulte donneront

naissance à un futur spectacle multimédia, « Danubia - Miroir des eaux », prévu pour le 24 novembre au TJP de Strasbourg. « C'est un voyage d'imprégnation et d'inspiration », commente Ramona Poenaru.

« Le spectacle sera un voyage virtuel sur le Danube. Un voyage sensitif aussi car plusieurs sens vont être sollicités. Notre pari c'est que le spectateur se positionne du point de vue du



Le voyage devrait durer quatre mois et donner lieu à un spectacle qui sera présenté au TJP de Strasbourg. Photo DNA/Cedric JOUBERT

fleuve », détaille-t-elle encore. Tout un programme. La pandémie ne devrait pas, ils l'espèrent, leur poser de problème en cours de route. « Plusieurs instituts français vont nous aider tout le long du Danube pour les démarches et pour rencontrer des gens et des partenaires locaux », appuie Ramona Poenaru. « On espère arriver au bout ! », sourit Gaël Chaillat. Dimanche, en

tout cas, une petite vingtaine d'amis était à quai pour leur souhaiter bon vent. De quoi leur donner de la force pour mener à bien le projet.

Marie ZINCK

Plus d'informations sur le projet à <https://deschateauxenlair.jimdofree.com>. Vous pouvez également suivre le voyage grâce à une carte progressive sur www.danubia.org

L'ÉQUIPE DE CRÉATION



Ramona Poenaru

artiste multimédia, performer et réalisatrice née en Roumanie (où elle fait des études littéraires) et établie à Strasbourg après des études à la HEAR Strasbourg et au Fresnoy Studio National. Son travail, inspiré exclusivement d'un contexte et développé souvent durant des résidences, a été exposé dans de nombreux pays en Europe, Canada, États-Unis, Mexique, Argentine, Corée, Tunisie, Maroc, Palestine, etc. Depuis 2005 elle travaille avec des musiciens, chorégraphes et metteurs en scène pour des spectacles. Elle est l'un des membres fondateurs du collectif d'artistes *Interim* qui intervient dans des contextes non-dédiés à l'art en questionnant les règles du jeu social. Elle fait partie du groupe *Sweet and Tender Collaborations* qui réunit des artistes des quatre coins du monde autour de la recherche pour de nouvelles formes de performance.

www.ramona-poenaru.org

www.interim-artistes.info

Gael Chaillat

acteur, metteur en scène et dramaturge. Il a été formé à l'école du Théâtre National de Strasbourg comme comédien. Il a été dirigé dans des pièces du répertoire et a participé à la création d'écritures contemporaines (Adely, Contamin, Levey, Sonntag). Il a collaboré à des spectacles de danse contemporaine, des projets de recherche scientifiques, des travaux photographiques et radiophoniques. Il participe régulièrement à des projets scéniques qui impliquent les arts numériques. Il revendique sa pratique artistique comme un acte politique. Gael Chaillat est co-auteur de *MurMure*, une comédie sur le conflit israélo-palestinien et du *Mouton*, vaudeville sur les racismes. En 2019 il met en scène *On comprend rien* avec des acteurs de l'Atelier des artistes en Exil au Palais de la Porte Dorée - Musée national de l'histoire de l'immigration.



Étienne Haan

compositeur, chef d'orchestre et créateur son, il étudie à Strasbourg avec Philippe Manoury, Tom Mays, et Daniel d'Adamo et à la Hochschule für Musik Hanns Eisler Berlin, auprès de Hanspeter Kyburz. Il compose pour Hanatsu Miroir, ensemble Zafraan, ensemble Télémaque, trio Brouwer, orchestre Philharmonique de Strasbourg, orchestre du Nordharzer Städtebund Theater. Portant un intérêt particulier aux projets interdisciplinaires, il a présenté au festival Musica „Vivian...connais pas !” pour comédienne et ensemble (2014) et „Eclipse” pour danseur et ensemble (2017). Autres collaborations : les compagnies de théâtre „Robert aime Jocelyne” (Cannes) et „Quai n°7” (Strasbourg), la chorégraphe Alica Minar (Berlin), l'artiste plasticien Keke Vilabelda (Valence), la cinéaste Marine de Contes, les scénographes de „Scénotype”, ou encore l'architecte Hans Walter Müller. Il était membre de l'Académie de France à Madrid - la Casa de Velázquez - 2019/20

L'ÉQUIPE DE CRÉATION

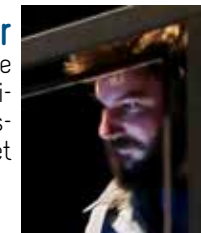


Loïs Drouglazet

ingénieur du son, designer sonore, réalisateur image, concepteur de dispositifs numériques temps-réel, interactifs, électroniques, web. Impliqué dans des compagnies et collectifs d'artistes (didascalie.net, collectif anonyme, Hana san studio, Cie Adrien M/Claire B, Cie Vraiment Dramatique, KLP), il s'attache à développer des projets ouverts, basés sur l'échange, le partage et la pluridisciplinarité. Il est le concepteur du site www.entre-cabanes.net et programmeur des interactions vidéo du spectacle **Danubia** pour Des châteaux en l'air.

Lou Zimmer

passionné de cinéma et vidéo, il s'intéresse à des façons d'utiliser l'image en dehors des écrans. Diplômé en informatique et montage vidéo à l'Université d'Aix-Marseille, il se forme au plateau et à la lumière en compagnie à Marseille, travaille avec des artistes et réalisateurs pour des projets d'écriture interactive, enseigne des techniques de montage en option cinéma au lycée et à l'Université à Strasbourg. Il réalise plusieurs court-métrages, des films en 16mm et photo, il programme des pièces interactives, exerce comme monteur et étalonneur (Via Storia, Arte, Diverse Marseille) et régisseur vidéo pour des compagnies de spectacle, dont Des châteaux en l'air.

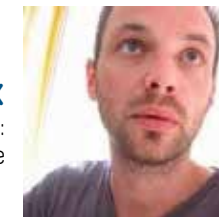


Yann Argenté

diplômé de L'École supérieure d'art dramatique du Théâtre national de Strasbourg en régie plateau, son, lumière et régie générale, il travaille avec de nombreuses compagnies (L'Imaginarium, X-ici) pour leurs créations à Strasbourg, en France et leurs tournées à l'étranger, mais également auprès de théâtres prestigieux (TN Strasbourg, Le Maillon Strasbourg, TN Toulouse, Scène Nationale Besançon). Il assure la régie générale de plusieurs festivals en France (Interceltique de Lorient, Étonnants Voyageurs de Saint-Malo, Cornouaille à Quimper, Babel et Premières à Strasbourg) et depuis plus de 10 ans il est régisseur général du Festival International Musica à Strasbourg. Il est régisseur général pour la tournée de **Danubia**.

Philippe Lux

ingénieur du son, concepteur de dispositifs audiovisuels et numériques, il travaille régulièrement avec plusieurs compagnies : Dominique Guibbert-Cie Pandora, Ivan Favier-IF Cie, Christophe Greilsamme-Cie l'Astrolabe, Jean-Marc Eder-Mythe de la Taverne, Eve Ledig-Le Fil Rouge Théâtre. Il est également régisseur d'accueil pour plusieurs théâtres - notamment TAPS et Maillon à Strasbourg. Il est régisseur général pour Des châteaux en l'air depuis 2013 et a participé à la création de **Danubia**.



Olivier Benoit

constructeur de décor et scénographe, c'est dans la rue qu'il aborde le spectacle vivant dans les années 90, en co-fondant la Cie Acroballes à Strasbourg. Depuis 1998 il se spécialise dans la construction de décors - il réalise des dispositifs et des machineries de spectacle pour le théâtre (Cie les Méridiens, Cie Le fil rouge Théâtre, Cie s'appelle reviens...), le cirque (Cie Anomalie...), la danse (Cie Dégadezo...) et le spectacle de rue (Cie La Trappe à Ressort, Cie LA SOUPE). C'est le constructeur-scénographe de **Danubia**.

LA COMPAGNIE [itinéraire]



En 2013, l'artiste visuelle et performeuse Ramona Poenaru et l'acteur et metteur en scène Gaël Chaillat s'associent sous le nom de Des Châteaux en l'air pour développer des projets hybrides impliquant de multiples formes d'art telles que des performances, des spectacles, des dispositifs participatifs et des installations. Ils ont mis en place une recherche exploratoire qui expérimente avec la philosophie, l'apprentissage, l'anthropologie, la science, la poésie et l'architecture. Leurs différentes propositions artistiques impliquent toujours la participation du public à une partie du processus de création.

Ils mènent actuellement trois grands projets en constante évolution, chacun portant ses propres problématiques et son vocabulaire esthétique: **Cabanes**, **Corps public** et **Tendre linge**. Ces trois grands projets créent des interférences et occasionnent des collaborations artistiques.

Cabanes est composé de plusieurs performances participatives, toutes inspirées par Henry David Thoreau* (1817-1862) et son livre «Walden or Life in the woods» qui raconte sa réclusion dans une forêt en quête d'autonomie, et son questionnement sur la condition humaine. Dans toutes les déclinaisons de **Cabanes** on retrouve les mêmes matériaux récurrents: des cartons d'une seule taille pour construire ou manipuler des volumes, du mapping vidéo basé sur des algorithmes utilisés dans des applications de VJ-ing, des compositions électroacoustiques réalisées à partir d'enregistrements sonores et d'entretiens.

Corps public questionne les clivages entre espace privé, espace public et espace de spectacle. Tous les projets provoquent une interaction en plaçant à la fois le public et les interprètes dans des situations qui les engagent physiquement. Le corps est considéré comme le matériau principal des performances et, selon le sujet, ils peuvent également utiliser des images, des textes, des sons, des objets et de l'eau.

Tendre linge est une proposition faite aux passants ou habitants d'investir l'espace public dans un mode poétique en interrogeant notre façon d'habiter la terre.

* Henry David Thoreau (1817-1862) est un auteur américain : poète, philosophe, abolitionniste, naturaliste, opposant aux taxes, arpenteur et historien. Thoreau est surtout connu pour son essai **Résistance au Gouvernement civil** ou **De la désobéissance civile**), un argumentaire pour l'insoumission envers des lois injustes, essai qui a inspiré Martin Luther King, Gandhi et tous les mouvements de contestation pacifique contemporains (Occupy Wall Street, ZAD, Révolution des parapluies, etc). Thoreau a aussi écrit **Walden**, qui relate sa retraite en forêt en quête d'autonomie et son questionnement sur l'existence, à l'orée de la révolution industrielle.

Jusqu'à présent, **Cabanes** est composé de :

Ma cabane, La Filature - Scène nationale, Mulhouse / FR, 2013, tournée 2014-2016
O cabana in centru (Une cabane en ville), Fabrica de Pensule & Clujotronic Festival international multimédia, Cluj-Napoca / RO, 2014
Shelter, MakeCityBerlin - festival d'architecture & alternatives urbaines, Berlin / DE, 2015,
Cabane à sauvage, territoire du Pays de Bitche [Lorraine], TAPS Théâtre Actuel et Public de Strasbourg / FR, tournée 2015-16
Cabane conversatoire, Campus de l'Université de Strasbourg / FR, 2015,
Une cabane en ville 02, Syndicat Potentiel, Strasbourg / FR, 2016,
Entre-cabanes, Le Maillon -Théâtre de Strasbourg, Scène Européenne / FR, 2016,
Cabane à palabres, Pop-up Agora, Forum mondial de la démocratie / Conseil de l'Europe de Strasbourg/ FR 2016,
Point de vue d'une île, Ososphère - Festival d'arts numériques urbains, Strasbourg / FR, 2017
Cabane sans nom 01, Le Vaisseau Centre de découverte des sciences, Strasbourg / FR, 2017
Cabane du peuple, Vox populi, Forum mondial de la démocratie / Conseil de l'Europe de Strasbourg / FR, 2017,
Manzel bê manzel (Petit à petit), FADJR - 36e festival international de théâtre et performance, Téhéran / IRAN, 2018
Cabane sans nom 02, Le Vaisseau Centre de découverte des sciences, Strasbourg / FR, 2018
Cabane mixte, Chorus, Forum mondial de la démocratie / Conseil de l'Europe de Strasbourg / FR, 2018,
Une cabane en ville 03, Festival FACTO - Bien urbain / La Méridienne Scène Conventionnée, Lunéville / FR, 2019
Appartement témoin, Ososphère - Plateforme d'arts numériques urbains, Strasbourg / FR, 2019
Shelter 02, JJ Collège of Architecture, Bombay / INDE, 2019
Shelter 03, Serendipity Arts Festival, Panjim Goa / INDE, 2019,
Carried Cabin, Odisha Biennale of Performing Arts, Bhubaneshwar/ INDE, 2019
Shelter 04, Saison Art & Territoire / Relais Culturel Erstein / FR, 2020 et 2021 (annulés)
Cabane sociale, Forum ESS Strasbourg / Palais de la musique & des Congrès, Strasbourg / FR, 2022
Une cabane en ville, MAIF Social Club, Paris / FR, 2022
Une cabane au Théâtre, Scène Nationale Macon / FR, 2023
Cabane (en cours), Assises Européennes contre les Violences faites aux Femmes, Strasbourg / FR, 2024
Une cabane en ville 04, MOMIX Festival international Jeune public, Kingersheim / FR, 2025

Jusqu'à présent, **Corps public** est composé de :

Miroir des eaux, installation-spectacle / Festival de micro-théâtre / MOTOCO, Mulhouse, France, 2016,
Public Body, performance collective, IIUTF - 21th Iran International University Theatre Festival, Tehran, Iran, 2018,
Occupation des sols, performances in-situ / Festival Urbain-Humain / Le-Maillon-Théâtre de Strasbourg Scène européenne, 2020 (annulé)
C'est beau ! performance / Festival de micro-théâtre Y'a du monde au balcon / La Filature-Scène Nationale Mulhouse, 2021 (annulé).
Danubia - Miroir des eaux, spectacle multimédia participatif / TJP CDN Strasbourg, 2021, tournée 22-23 France, Slovaquie, Serbie, Hongrie
Gaaner Kuli (La chanson des porteurs), performance audiovisuelle dans l'espace public, Dhaka, Bangladesh, 2023-24
Les Manufacteurs, performance-installation participative, Théâtre National de la Coline, Paris / FR, 2025

Jusqu'à présent, **Tendre linge** est composé de :

Unter den Linder (Sous les tilleuls), installation participative, Ososphère festival d'arts multimedia urbain, Strasbourg, 2022
Tendre linge (Retrouvailles), Fête du Quartier Gare-Laiterie, Strasbourg, 2023
Tendre linge (Camp), installation participative, Sans voiture Simone, Strasbourg, 2023
Tendre linge (Village), installation participative, Village des enfants & Parc des gravières, Mulhouse, 2024
Tendre linge (Récolte), installation participative, livre-objet, installation vidéo, Strasbourg capitale mondiale du livre UNESCO, 2024